

eldom **dott**

MK60

/ PL / ELEKTRYCZNY MŁYNEK DO KAWY **/ EN /** ELECTRIC COFFEE GRINDER
/ DE / ELEKTRISCHE KAFFEEMÜHLE **/ RU /** ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ КОФЕМОЛКА
/ ES / MOLINILLO DE CAFÉ ELÉCTRICO



Eldom Sp. z o.o. • ul. Pawła Chromika 5a • 40-238 Katowice, POLAND
tel: +48 32 2553340 • fax: +48 32 2530412 • www.eldom.eu



/PL/ Usowanie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów).

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usunięcie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje o recyklingu tego produktu, należy się skontaktować z władzami lokalnymi, firmą świadczącą usługi oczyszczania lub sklepem, w którym produkt został kupiony.



/EN/ Disposal of used electrical and electronic equipment (applies to the European Union countries and other European countries with separate waste collection systems).

The symbol on the product or its packaging indicates that the product should not be classified as household waste. It should be handed over to a collection point that deals with the collection and recycling of electrical and electronic devices. Correct disposal of the product prevents potential negative consequences for the environment and human health that could be caused by improper disposal of the product. Material recycling helps to preserve natural resources. For detailed information on recycling of this product, please contact your local authority, a cleaning service provider or a shop where the product has been bought.



/DE/ Entsorgung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten (gilt für Länder der Europäischen Union und andere europäische Länder mit getrennten Sammelsystemen).

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zur Entsorgung bei der entsprechenden Sammel- und Recyclingstelle für Elektro- und Elektronikgeräte abgegeben werden. Eine ordnungsgemäße Entsorgung des Produktes verhindert mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch unsachgemäße Entsorgung des Produktes verursacht werden könnten. Das Entsorgen von Materialien trägt zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei. Weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produktes erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden, dem kommunalen Entsorgungsbetrieb oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.



/RU/ Утилизация отработанного электрического и электронного оборудования (касается стран Европейского Союза и других европейских стран с отдельными системами сбора отходов).

Этот символ на изделии или его упаковке означает, что изделие не должно утилизироваться с бытовыми отходами. Его необходимо сдать в соответствующий пункт сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Правильная утилизация изделия предотвратит потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации изделия. Вторичная переработка материалов помогает сохранить природные ресурсы. Для получения подробной информации о переработке данного изделия, пожалуйста, свяжитесь с местным органом власти, компанией, предоставляющей услуги по управлению отходами, или магазином, в котором вы приобрели это изделие.



/ES/ Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados (aplicable a los países de la Unión Europea y a otros países europeos con sistemas de recogida selectiva).

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no debe clasificarse como residuo doméstico. Se debe entregar en un punto autorizado de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. La adecuada eliminación del producto evitará las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían ser causadas por una eliminación inadecuada del producto. El reciclaje de materiales ayuda a preservar los recursos naturales. Para más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su autoridad local, con un proveedor de servicios de reciclaje o con la tienda en que compró el producto.

UWAGA: Woreczek foliowy może stanowić niebezpieczeństwo – aby uniknąć uduszenia workiem należy przechowywać go z daleka od niemowląt i małych dzieci.

WARNING: Plastic bag can be dangerous, to avoid danger of suffocation keep this bag away from babies and children.

VORSICHT! Plastiktüten können gefährlich sein! Erstickungsgefahr! Bewahren Sie die Tüte sicher vor Kindern auf!

Při nasazení na hlavu nebezpečí udušení!! Tento sáček není hračka!!!

Внимание! Полиэтиленовый пакет может быть опасным – чтобы избежать удушения мешком, необходимо хранить его в недосягаемом для младенцев и маленьких детей месте.

Nota: La bolsa de plástico puede suponer un peligro: para evitar el riesgo de asfixia, la bolsa debe guardarse fuera del alcance de los bebés y niños pequeños.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Przed pierwszym użyciem prosimy uważnie zapoznać się z całością treści niniejszej instrukcji

1. Przed pierwszym podłączeniem urządzenia do sieci sprawdź czy napięcie w gniazdku jest zgodne z napięciem znamionowym umieszczonym na etykiecie.
2. Nie dotykać noża przy włączonym urządzeniu, a po wyłączeniu z sieci można go dotknąć dopiero po jego zatrzymaniu.
3. Urządzenie nie może być używane z uszkodzonym nożem.
4. Nie używać na wolnym powietrzu.
5. Nie chwycić urządzenia mokrymi rękami.
6. Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
7. Używać urządzenia tylko i wyłącznie do mielenia kawy. mielenie innych produktów grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.
8. Aby wyłączyć urządzenie z sieci nigdy nie ciągnąć za przewód, zawsze używać wtyczki.
9. Nie przekraczać czasu pracy ciągłej urządzenia (30 sekund).
10. Wyłączyć urządzenie z sieci, jeśli nie jest już ono używane oraz przed jego czyszczeniem.
11. Sprzęt tylko do użytku domowego, przy eksploatacji przemysłowej, niezgodnej z przeznaczeniem lub wbrew niniejszej instrukcji sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności a uprawnienia z tytułu gwarancji wygasają.
12. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

13. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym przewodem przyłączeniowym. W przypadku uszkodzenia należy konsultować się z Serwisem Producenta.
14. Napraw sprzętu może dokonać jedynie autoryzowany punkt serwisowy. Wszelkie modernizacje lub stosowanie innych niż oryginalne części zamiennych lub elementów urządzenia jest zabronione i zagraża bezpieczeństwu użytkownika.
15. Firma Eldom Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku niewłaściwego używania urządzenia.

■ GWARANCJA

Producent zapewnia dobrą jakość i dobre działanie sprzętu, którego dotyczy niniejsza gwarancja w okresie 24 miesięcy od daty sprzedaży zapisanej w dowodzie zakupu. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji, będą naprawiane bezpłatnie na terenie RP w terminie 14 dni roboczych od daty dostarczenia niesprawnego urządzenia do punktu serwisowego wraz z dowodem zakupu.

Reklamujący powinien dostarczyć uszkodzony sprzęt wraz z dowodem zakupu do centralnego punktu serwisowego na adres: Eldom Sp. z o.o. 40-238 Katowice, ul. Pawła Chromika 5A.

Przesyłka powinna być należyście zabezpieczona (zaleca się użycie oryginalnego opakowania). Urządzenie można wysłać na koszt gwaranta – sposób wysyłki przedstawiony na stronie:

<https://www.eldom.eu/wsparcie/pomoc/jak-nalezy-wysylac-uszkodzony-sprzet-do-centrali-serwisowej>

Informacje o wysyłce można także uzyskać pod nr telefonu 32 253 04 13.

Pojęcie "naprawa" nie obejmuje czynności wymienionych w instrukcji obsługi (np. czyszczenie lub konserwacja), do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie. Termin naprawy, w przypadku dostarczenia do centralnego punktu serwisowego wysyłką pocztową lub za innym pośrednictwem ulegnie przedłużeniu o czas niezbędny do dostarczenia i odbioru sprzętu. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją jego użytkowania, przechowywania, konserwacji, samowolnego zrywania plomb, wszelkich uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek naturalnego, częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami lub przeznaczeniem towaru. Gwarancja nie obejmuje żarówek, baterii i akumulatorów.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękomi za wady rzeczy sprzedanej. Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie dla konsumenta do prywatnego użytku w gospodarstwie domowym, w przypadku innego użytkownika traci gwarancję.

**AKCESORIA I CZĘŚCI ZAMIENNE DO URZĄDZEŃ MARKI
ELDOM DOSTĘPNE SĄ W SKLEPIE INTERNETOWYM**

WWW.ELDOM.EU

INSTRUKCJA OBSŁUGI

ELEKTRYCZNY MŁYNEK DO KAWY MK60

OPIS OGÓLNY

1. Przezroczysta pokrywa
2. Przycisk pulsacyjny
3. Korpus

DANE TECHNICZNE

- moc: 150-180 W
- napięcie zasilania: 220 - 240V ~ 50Hz
- dopuszczalny czas nieprzerwanej pracy: 1 min.
- przerwa przed ponownym rozpoczęciem pracy: 1 min.



PRZEZNACZENIE

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do mielenia kawy. Pojemność urządzenia wynosi 80 g.

OBSŁUGA

Przed pierwszym użyciem umyć pokrywę (1) oraz pojemnik znajdujący się w korpusie (3) (patrz CZYSZCZENIE URZĄDZENIA). UWAGA: Zachować szczególną ostrożność przy myciu noża.

- Upewnić się, że urządzenie jest odłączone od prądu.
- Rozwinąć całkowicie przewód.
- Ściągnąć pokrywę (1).
- Wsypanąć ziarenka kawy do pojemnika w korpusie (3).
- Nie napełniać młynka poza brzeg.
- Zamknąć pokrywę (1).

UWAGA: Urządzenie posiada zabezpieczenie przed uruchomieniem bez prawidłowo założonej pokrywy (1).

- Aby zmielić kawę należy nacisnąć przycisk pulsacyjny (2).
- Mielić kawę od ok 15-35s w zależności od rodzaju ziaren i potrzebnego stopnia zmielenia.

UWAGA: Aby uniknąć przegrzania się silnika nie używać urządzenia dłużej niż 1 minutę.

- Należy odczekać co najmniej jedną minutę przed ponownym użyciem.
- Po zmieleniu kawy odczekać, aż nóż się zatrzyma, otworzyć pokrywę (1) i wysypać zawartość.
- Wyłączyć urządzenie z prądu.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

- Wyłączyć urządzenie z prądu.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.
- Po każdym użyciu umyć pojemnik na kawę.
- Wyczyścić wilgotną ściereczką zewnętrzną część urządzenia oraz pojemnik na kawę.

UWAGA: Zachować szczególną ostrożność przy myciu noża.

- Po umyciu wytrzeć pokrywę suchą ściereczką.

PRZECHOWYWANIE

- Urządzenie przechowywać wyczyszczone w chłodnym i suchym miejscu.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetworzeniu lub recyklingowi.
- Należy je przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

SAFETY INSTRUCTIONS

Before first use, please carefully read the entire content of this manual;

1. Connect the coffee grinder only to a suitably earthed socket compatible with the parameters indicated in the instructions.
2. Do not touch any moving parts.
3. Do not use outdoors.
4. Never put your fingers or any objects in the container (2).
5. Do not use the device if the abrasive surfaces are damaged.
6. This appliance is for grind coffee beans only. Grind only coffee beans, otherwise you will damage the grinder and lose your warranty.
7. To disconnect the unit from the power supply never pull the cord, use the plug.
8. Unplug coffee grinder from outlet when not in use and before cleaning.
9. Home use only. Do not use for industrial purposes.
10. The device can be used by children aged 8 and older and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or persons without sufficient experience and knowledge only under supervision or if previously instructed on the safe use of the appliance and the possible risks. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance that are the responsibility of the user shall not be carried out by children without supervision. Protect the appliance and the power cord against children under 8 years old.
11. Never use the if the supply cord is damaged. If found damaged in any way, consult the producer's authorized service centre. The list of service centres is to be found in the appendix and on www.eldom.eu.
12. Refer servicing to an authorized service centre. Modifying the appliance or using spare parts or elements other than the original ones is forbidden and can expose the user to hazard.
13. Eldom Sp. z o. o. shall waive any liability for any damages resulting from user's operating the device improperly.

OPERATING INSTRUCTION

ELECTRIC COFFEE GRINDER MK60

■ GENERAL DESCRIPTION

1. Transparent cover
2. Pulse button
3. Housing

■ TECHNICAL DATA

- power: 150-180 W
- supply voltage: 220 - 240V ~ 50Hz
- maximum time of continuous operation: 1 minute
- break before continuation of operation: 1 minute

■ HOW TO USE THE APPLIANCE

This appliance is for grind coffee beans only.
The coffee grinder has a capacity of 80g.

- Pull off the cover.
- Load the coffee beans in the coffee bean container.
- Do not feel the grinder beyond the brim.
- Close the cover.
- The appliance has a safety system that prevents the motor running unless the lid is on correctly.
- Fully unwind the cord and plug to the power supply (2).
- The coffee grinder has pulse operating mode. To grind coffee, keep pressing the pulse button.
- To avoid the overheating the motor, do not use coffee grinder more then 1 minute.
- Wait at least one minute after one approach and the next, to avoid the appliance overheating.
- When the coffee is already ground, wait until the blades stop rotating, then open the lid and pour the grounds.

■ CLEANING INSTRUCTIONS

- Unplug the appliance from the power supply.
- Do not immerse the coffee grinder in water while washing up.
- Clean the coffee bean container after each use.
- Wipe the outside and coffee bean container with a damp cloth.
- After washing polish the cover with a dry cloth.

■ STORAGE

- Store appliance in a cool, dry place.

■ ENVIRONMENTAL PROTECTION

- The appliance is made of materials which can be recovered or recycled.
- The appliance should be handed over to the appropriate centre of collection and recycling of electrical and electronic equipment.



SICHERHEITSBEDINGUNGEN

Vor dem erstmaligen Gebrauch des Geräts bitte die Gebrauchsanweisung vollständig durchlesen.

1. Vor dem erstmaligen Anschließen des Geräts überprüfen, ob die Netzspannung in der Steckdose mit der Nennspannung auf der Etiketle übereinstimmt.
2. Das Messer nicht berühren.
3. Das Gerät niemals im Freien benutzen.
4. Das Gerät ist ausschließlich zum Mahlen von Kaffeebohnen bestimmt. Beim Mahlen anderer Produkte besteht die Gefahr der Beschädigung. Bei zuwiderlaufender Benutzung erlischt die Garantie.
5. Zwecks Abschalten des Geräts vom Netz, immer am Stecker und niemals am Kabel, ziehen.
6. Wird das Gerät nicht mehr benutzt, oder vor der Reinigung, ist es komplett vom Stromnetz abzuschalten.
7. Dieses Produkt ist ausschließlich zur Heimanwendung durch Verbraucher bestimmt. Sollte das Gerät gewerblich, seiner Bestimmung oder der Bedienungsanleitung zuwiderlaufend genutzt werden, erlischt die Garantie.
8. Das Gerät kann von den Kindern über 8. Lebensjahr benutzt werden. Personen, die körperliche, sensorische und geistliche Beeinträchtigungen aufweisen oder keine ausreichenden Erfahrung oder kein ausreichendes Wissen haben, können das Gerät nur dann benutzen, wenn sie sich unter Aufsicht einer anderen Person befinden oder über einen sicheren Gebrauch des Geräts und damit verbundene Gefahren unterrichtet werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartungsarbeiten, die dem Benutzer obliegen, dürfen von den Kindern ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden. Das Gerät und das Netzkabel sind vor Kindern unter 8. Lebensjahr zu schützen.
9. Das Gerät darf nicht mit einem beschädigten Anschlusskabel betrieben werden. Bei Beschädigung

- wenden Sie sich bitte an die Servicestelle des Herstellers.
10. Reparaturen können ausschließlich von einer autorisierten Kundendienstwerkstätte durchgeführt werden. Jegliche Modernisierung oder Einsatz nicht originaler Ersatz- und Zubehörteile ist untersagt und gefährdet die Nutzungssicherheit.
 11. Firma Eldom Sp. z o. o. [GmbH] trägt keine Verantwortung für die eventuellen Schaden, die durch den unsachgemäßen Gebrauch des Geräts verursacht werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

ELEKTRISCHE KAFFEEMÜHLE MK60

DE

■ ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

1. Transparenter Deckel
2. Impuls-Druckschalter
3. Gehäuse

■ TECHNISCHE DATEN

- Leistung: 150 -180 W
- Versorgungsspannung: 220 - 240V ~ 50Hz
- zulässige ununterbrochene Betriebsdauer: 1 Min.
- erneuter Gebrauch nach: 1 Min.

■ GERÄTEGEBRAUCH

Das Gerät ist ausschließlich zum Mahlen von Kaffeebohnen vorgesehen. Das Fassungsvermögen beträgt 80 g.

- Nehmen Sie die Abdeckung ab
- Kaffeebohnen in den Behälter einschütten,
- Die Mühle nicht über den Rand befüllen.
- Deckel schließen
- Das Gerät ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der Betrieb nur mit Deckel möglich.
- Kabel abwickeln und Stecker in die Steckdose stecken, den Impuls-Druckschalter betätigen um den Mahlvorgang zu starten (2)
- Das Gerät nicht länger als 1 Min. ununterbrochen benutzen, um den Motor nicht zu überhitzen. Vor erneutem Gebrauch mindestens eine Minute abwarten.
- Nach Ende des Mahlvorgangs abwarten, bis das Messer still steht, Deckel öffnen und das Mahlgut ausschütten.

■ REINIGUNG UND KONSERVIERUNG

- Das Gerät vor der Reinigung vom Strom abschalten.
- Das Gerät niemals ins Wasser stellen.
- Nach jeder Nutzung den Kaffeebehälter reinigen.
- Das Gehäuse von Außen und den Kaffeebehälter mit einem feuchten Lappen abwischen.
- Nach der Reinigung den Deckel mit einem trockenen Lappen abwischen.

■ AUFBEWAHRUNG

- Das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

■ UMWELTSCHUTZHINWEISE

- Das Gerät wurde aus Rohstoffen hergestellt, die weiter verarbeitet und recycelt werden können.
- Die Rohstoffe sind bei der zuständigen Annahmestelle abzugeben.



ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. перед первым использованием внимательно прочитайте данную инструкцию
2. перед первым использованием проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на приборе, напряжению электрической сети в вашем доме
3. не прикасаться ножа
4. не использовать на открытом воздухе
5. прибор предназначен для измельчения только кофейных зерен. Измельчение других продуктов может привести к повреждению прибора и к утрате гарантии
6. чтобы выключить прибор, возьмитесь за штепсель - не выдергивайте шнур
7. отключить устройство от сети: перед чисткой, а также после использования
8. устройство предназначено только для домашнего использования, при промышленном использовании, не соответствующему данной инструкции или не в соответствии с данной инструкцией производитель не несет ответственности, а устройство не подлежит гарантии
9. Дети старше 8 лет, лица с ограниченными физическими, умственными или сенсорными возможностями или же лица с ограниченным опытом и знаниями могут пользоваться прибором исключительно в ситуации, когда находятся под контролем или же прошли инструктаж в области безопасности использования прибора и ознакомились с угрозами в области использования прибора. Дети не могут играть с прибором. Чистка и уход могут выполняться детьми только под контролем пользователей. Следует обратить особое внимание на прибор и сетевой шнур в ситуации детей младше 8 лет.
10. запрещается применять устройство с поврежденным сетевым шнуром. В случае повреждения необходимо обратиться в сервис центр производителя
11. ремонт может быть произведен только авторизованным сервис центром. Запрещаются какие-

- либо модернизации прибора или использование других чем оригинальные запасных частей или
12. компания ООО Эльдом (Eldom Sp. z o. o.) не несет ответственности за возможные повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ КОФЕМОЛКА МК60

■ ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Прозрачная крышка
2. Кнопка
3. Корпус прибора

■ ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

- мощность: 150 - 180 W
- питание от сети: 220 - 240V ~ 50Hz
- допустимое непрерывной работы: 1 мин
- интервал между циклами работы 1 мин



■ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор предназначен для измельчения только кофейных зерен. Емкость - 80 гр кофе в зернах.

- Снять крышку.
- Насыпьте кофейные зерна в емкость для кофе. Не засыпайте кофейные зерна выше края для помола.
- Закрывать крышку.
- Прибор имеет систему блокировки включения при неправильно закрытой крышке.
- полностью размотайте шнур и подключите прибор к электросети. С целью помола кофе, нажмите кнопку (2).
- С целью избежания перегрева двигателя, не используйте прибор более 1 мин.
- По истечении минуты прибор можно включить вновь.
- После измельчения кофе, убедитесь в полной остановке ножа, затем снимите крышку и пересыпьте молотый кофе из прибора.

■ ЧИСТКА

- Отсоединить от электрической сети.
- Запрещается погружать прибор в воду.
- После каждого использования емкость на кофе необходимо промыть.
- Очистить внешнюю поверхность прибора, а также емкость на кофе влажной тканью.
- Крышку промыть, затем протереть сухой тканью.

■ ХРАНЕНИЕ

- Прибор хранить в сухом, прохладном месте.

■ ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Прибор изготовлен из материалов, которые могут использоваться вторично.
- Передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Antes de usar el aparato por favor lea todas las instrucciones.
2. El cable de conexión de la base de alimentación debe estar conectada a la toma con conexión a tierra con los parámetros conformes a las de instrucción.
3. Desconecte el aparato de la red siempre tirando del enchufe, no del cable.
4. Desconecte el dispositivo si no está ya en uso y antes de limpiarlo.
5. No sumerja el cable o el dispositivo en el agua.
6. No utilice al aire libre.
7. No utilice cerca de materiales inflamables, tales como muebles, ropa de cama, papel, ropa, cortinas, alfombras, etc.
8. No deje el dispositivo sin vigilancia.
9. Las partes del dispositivo se calientan durante el uso. Mantenga la máquina solo utilizando el mango. El regulador de temperatura también se calienta después de un tiempo, así que es mejor poner los guantes para el horno.
10. Tenga cuidado al retirar los gofres del dispositivo. Los gofres están calientes y pueden quemarle.
11. No deje los niños sin vigilancia cerca de la máquina.
12. El aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin suficiente experiencia y conocimientos sólo cuando están bajo la supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y los riesgos potenciales. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que corren a cargo del usuario no pueden ser realizados por niños sin supervisión. Proteger el aparato y el cable de alimentación de los niños menores de 8 años.
13. No coja el dispositivo con las manos mojadas.
14. Durante la apertura de la cubierta, el vapor muy caliente puede escapar de la gofrera. Por eso hay que poner los guantes de cocina.

- 15.No utilice el dispositivo en caso de daños del cable de alimentación, cuando el dispositivo se deja caer o ha sido dañado de alguna manera. Se puede reparar el dispositivo solo en un centro de servicio autorizado (una lista de servicios en el anexo y en www.eldom.eu). Cualquier modernización o el uso de piezas no originales está prohibido y amenaza al uso seguro.
- 16.No utilizar el aparato con el cable de conexión dañado. En caso de daños se debe poner en contacto con el centro de Servicio del Fabricante.
- 17.Sólo el centro de servicio autorizado puede reparar el aparato. Cualquier modificación o uso de piezas de repuesto o elementos no originales están prohibidos y son peligrosos.
- 18.La empresa Eldom Sp. z o.o. no se hace responsable de los daños causados por el uso incorrecto del aparato.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MOLINILLO DE CAFÉ ELÉCTRICO MK60

ES

DESCRIPCIÓN GENERAL

1. Tapa transparente
2. Botón de pulsación
3. Carcasa

ESPECIFICACIONES

- potencia: 150 - 180 W
- tensión de alimentación: 220 - 240V ~ 50Hz
- tiempo máximo de trabajo continuo: 1 minuto
- pausa antes de volver a iniciar el trabajo: 1 minuto



FUNCIONAMIENTO

El aparato está diseñado exclusivamente para moler café.

La capacidad del aparato es de 80 g.

- Retirar la tapa.
- Verter los granos de café en el recipiente.
- No llenar el molinillo hasta rebosar
- Cerrar la tapa.
- El aparato está protegido contra el funcionamiento sin la tapa.
- instalada correctamente.
- Desenrollar completamente el cable y enchufa la clavija a la corriente.
- Para moler el café se debe pulsar el botón de pulsación (2).
- Para evitar el sobrecalentamiento del motor no se puede utilizar el aparato más de 1 minuto. Esperar al menos un minuto antes de volver a utilizarlo.
- Después del molido de café hay que esperar hasta que se detenga la cuchilla, abrir la tapa y retirar el contenido.

LIMPIEZA DEL APARATO

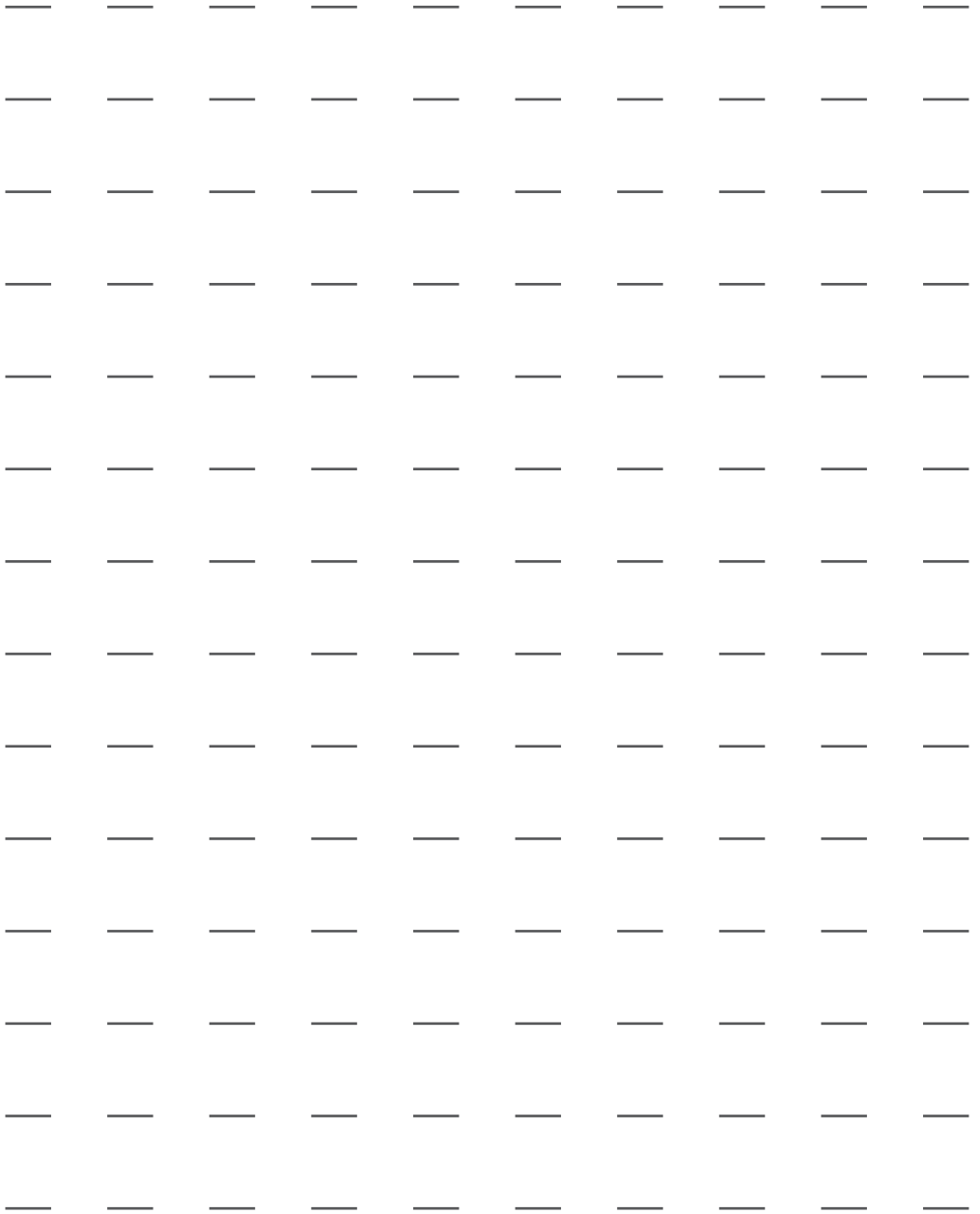
- Desconectar el aparato de la corriente.
- No sumergir el aparato en agua.
- Lavar el recipiente para café después de cada uso.
- Limpiar la carcasa y el recipiente para café con un paño húmedo.
- Después de lavar secar la tapa con un paño.

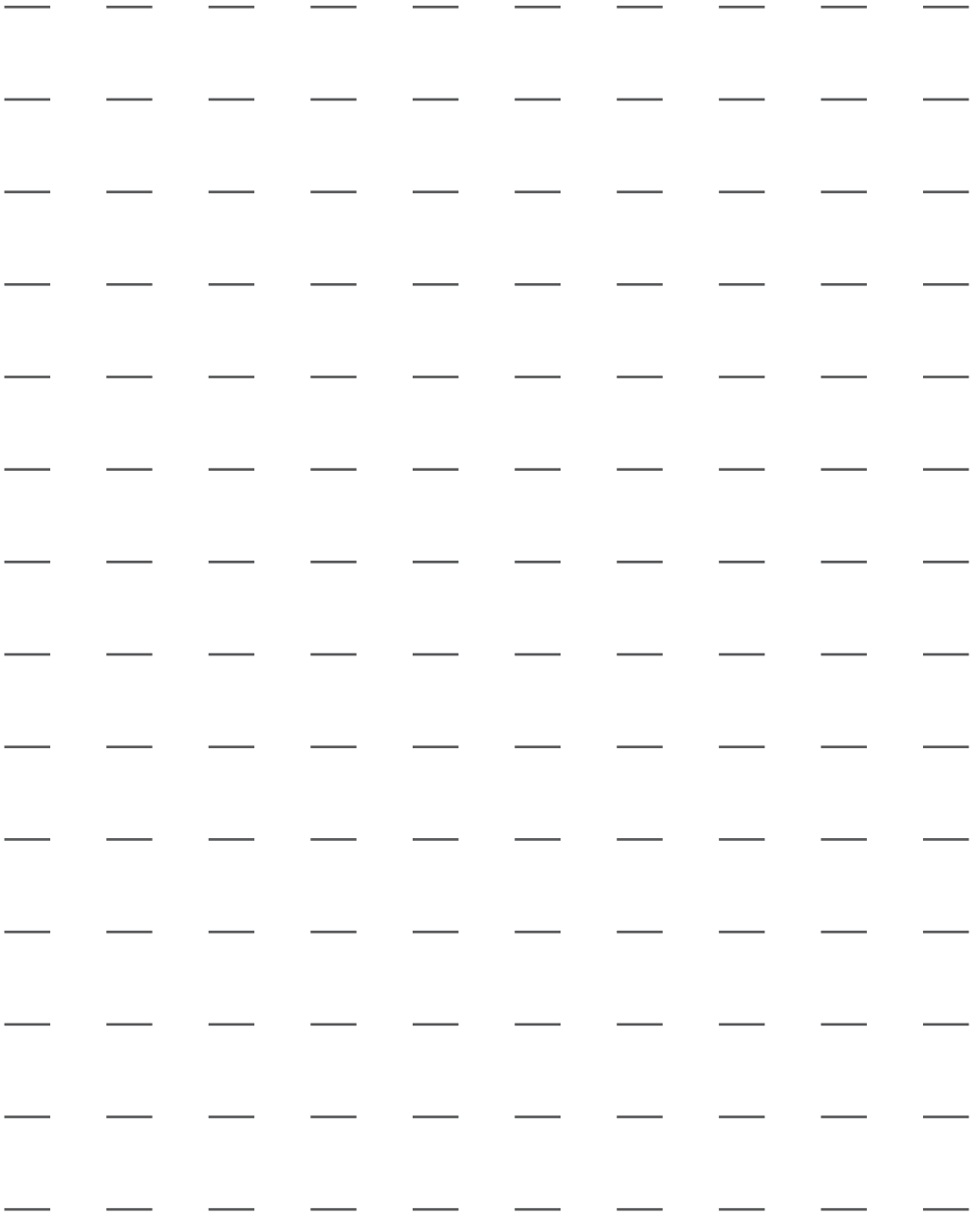
ALMACENAMIENTO

- Guardar el aparato en un lugar fresco y seco.

PROTECCIÓN DE MEDIO AMBIENTE

- El dispositivo está hecho de materiales que pueden ser recuperados o reciclados.
- El dispositivo debe ser entregado al punto de recogida, que se encarga de la recolección y el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.







KARTA GWARANCYJNA

WAŻNA Z DOWODEM ZAKUPU

ELEKTRYCZNY MŁYNEK DO KAWY MK60

pieczęć sklepu i data sprzedaży

Sprzęt przeznaczony do użytku domowego

MK60 pieczęć sklepu:	1
data sprzedaży:	
MK60 pieczęć sklepu:	2
data sprzedaży:	
MK60 pieczęć sklepu:	3
data sprzedaży:	
MK60 pieczęć sklepu:	4
data sprzedaży:	

OPIS NAPRAWY	1
..... pieczęć punktu usługowego	
OPIS NAPRAWY	2
..... pieczęć punktu usługowego	
OPIS NAPRAWY	3
..... pieczęć punktu usługowego	
OPIS NAPRAWY	4
..... pieczęć punktu usługowego	